

行政院國家科學委員會專題研究計畫 成果報告

Interior Coordinator 的制度考察：職業性別化與專業化的機制(WR41)(第 2 年) 研究成果報告(完整版)

計畫類別：個別型
計畫編號：NSC 96-2629-H-001-001-MY2
執行期間：97年08月01日至99年07月31日
執行單位：中央研究院社會學研究所

計畫主持人：鄭陸霖

報告附件：國外研究心得報告

處理方式：本計畫涉及專利或其他智慧財產權，2年後可公開查詢

中華民國 100 年 01 月 13 日

目錄

報告內容.....	1
前言.....	1
研究目的.....	2
文獻探討.....	5
研究方法.....	8
結果與討論 (含結論與建議)	10
參考文獻.....	13
計畫成果自評.....	19

報告內容

前言

我在 2006 年配合中研院的發展方向，開始經營除了社會學之外，日本社會研究的專長領域，從日語學習開始，延續過去以產業為中心的研究興趣，將日本研究的實質研究焦點鎖定在日本的設計產業。在摸索具體研究計畫的過程中我意外發現了 Interior coordinator 這個日本獨有的室內設計專業資格認證制度，這個制度在日本已經有 26 年的歷史（インテリア産業協會 2003），絕大部分的 Interior coordinator 是女性，探究這個高度女性化的專門職如何產生以及實際上如何運作的興趣，讓我日本研究的起跑線最後落在性別與專業的這個領域，並由此對家庭社會學與職業社會學有較深的涉獵，這是始料未及的結果。國科會性別與科技的計畫支持，讓我有兩年時間可以在日本建築領域的女性專業上做比較完整的研究規劃，並在我病痛纏身時安定了研究的步調。

以第一年 interior coordinator 的研究成果為基礎，我試著從室內設計擴大到建築領域，繼續追問性別與專業的制度化機制，這次是直接從專業知識/教育的構成本身來研究，機緣最初是到日本建築學會蒐集女性建築師的資料，開始意識到「住居學」這個日本特有的知識傳統，因為許多包括當代知名的日本女性建築師（譬如妹島和世、貝島桃代等）是來自這個訓練背景，而住居學系所的師生也構成日本建築學會的重要成分（女性と仕事の未來館 2002）。有趣的是，建築學雖被認定是男性中心的知識/技術體系，住居學卻是源自家政學女子教育傳統中的住居教育，這形成一種弔詭，以訓練「良家婦女」為出發點的知識體系經過怎樣的經緯成為在建築領域中支持女性建築師的知識體系？也提供一種質問，從女子大學住居學教育體系出身的女性建築師與一般男性建築的實踐有何差異？

雖然這兩個部分的研究間存在一定的關聯，也能夠透過相互比較充實對性別專業課題以及日本社會的理解，但畢竟是兩個獨立研究，一併書寫研究成果會有一定的困難，但應該是對此研究計畫支持下的成果更完整負責的報告。

研究目的

日本社會的性別分工向來嚴格，日本女性生涯的 M 型勞動參與結構更是眾所周知，日本大約是在新進國家中性別平等最低的國家（內閣府男女共同參畫局 2007；安河內惠子 2008），尤其是女性在勞動市場參與上所受到的限制與排斥，這主要呈現在女性隨著生涯不同階段所參與的勞動市場部門以及正式部門內陞遷路徑的區隔，而家庭分工（專業主婦跟男性上班族隨戰後經濟復甦的同步誕生）與家庭及職場的連結關係（婚姻流動的正面誘因與適婚齡圓滿退職的壓力）使得畢業後婚前女性的就業率並不適當構成判斷性別平等的指標，反而再就業的勞動環境品質才更為準確（Ochiai 1997；安河內惠子 2008）。

專業，尤其在知識經濟的時代，是讓女性可以透過人力資源的積累擺脫或起碼降低以管理職為核心的企業內組織障礙，並且在比較可控制的累積性上建立經濟獨立的能力與潛力發揮的機會，因此以性別平等的關懷出發，本研究將焦點擺置在專業形成的性別內涵，尤其是在男性主導的環境中具有女性特質潛能的專門職如何在總體而言並不友善的環境中發展出來？而此過程又與大環境的制度結構存在怎樣的辯證關係？換言之，在怎樣的歷史環節與透過怎樣的制度扣連使得原本限制性的因素可以出現轉化的契機？此分析無意用少數的「成功」個案來掩飾性別不平等的總體制度環境，甚至自始就沒充分考慮家庭與職場連結等更軸心的性別不平等機制，而是限制在以「專業」為對象的制度結構分析，希望從現實中去理解專業性別構造的形成機制、制度可能性與行動者的能動性。

Interior coordinator 室內設計專業資格與源自女大的住居學建築教育是兩個日本很特殊的經驗，前者透過專業資格認定（インテリア産業協會 2003）、後者透過教育體系養成（日本女子大學住居學同窓會・住居の會 1994），在支持日本女性活躍於廣泛建築界的室內設計與建築設計上扮演重要的角色。Interior coordinator 的制度成立出於發展型國家聯合企業對私有空間的介入以加速市場的成熟化（インテリア産業協會 2003），住居學所源起的家政學則是基於將女性侷限在私領域「現代化」的要角（石井菜生 2006b），這兩者都沒有符合當代創造男女共參就業環境的意義與企圖。Interior coordinator 從中性的資格考試入口經過 26 年轉變成今日絕大多數從業者為女性的專門職，除了起源與轉換的制度問題外，還碰觸到「性別與專業」的核心命題：性別化是否將導致專業性的降低？住居學從女性化的女子住教育出發，發展至今成為培育不輸工學院建築專業人才養成的完整教育體系，同樣牽涉到起源與轉換的制度問題，但碰觸到是與 Interior coordinator 反向的問題：專業性的強化是否降低了女性特質？

因此兩個個案都牽涉到性別與專業研究的兩個課題：前者我將稱為「制度結構的轉化問題」，也就是從靜態分析看來對職業婦女不利的制度環境，在怎樣的歷史環節與制度扣連中會提供了女性專門職的發展契機？而這種轉化的制度限制又何在？後者我將稱之為「專業論述的性別問題」。人口結構的女性化造成專業性降低的命題預設了「女性特質＝低專業性」的既存意識型態，「專業性提高壓抑女性特質」預設了「高專業性＝男性特質」的理論前提，但本計劃主張，專業論述本身的性別構成具有一定的開放性，也就是具有建構的內涵，雖然它仍舊受到各種論述之外物質條件的制約。本計劃因此同時從結構與論述面來分析性別與專業的制度化機制，針對 interior coordinator 與住居學建築教育提出了不同的發問，但最終還是歸結到一致的概念架構，使得兩個研究得發揮互補的效用。

研究計畫執行的前半針對室內設計，在西方其專業化一直受到家庭根源與男性主導強勢建築的壓抑，並且是透過壓抑女性特質與向建築靠攏的方式取得專業生存的空間，但這種專業化路徑的選擇近年已被深度檢討，專業中的女性特質成為新的議論焦點（Agrest, Conway and Weisman 1996; Rendell, Penner and Borden 2000; Weisman 1992; Martin and Sparke 2003; McKellar and Sparke 2004; Heynen and Baydar 2005; Hill and Matthews 2007）。日本提供了由不同歐美的社會脈絡來省思這些課題的機會。Interior coordinator 是日本獨有的室內設計專業資格，它最初僅是產官聯合為介入室內市場成熟化（而非任何性別平等意圖）採取的認證制度手段（インテリア産業協會 2003），因為同時期日本企業內性別生涯軌道將性別歧視固著化，成為發展職業生涯企圖的女性從專門職突破困境的出口，而經過 26 年的累積不僅成為以女性為主的室內設計專業，而且也逐漸豐富了專業的制度資源與形象，尤其混合男/女性別論述的發展上讓我們窺見了女性專業滲透主流與壓抑男性的效果。

維持一樣的研究關懷，在後半的研究期間，我從室內設計進入到建築設計的領域，將焦點擺在日本獨有的「住居學」知識傳統/教育系統。住居學是日本的家政學的一支，原本只是移植歐美以培育「優良主婦」為目標的家政教育中的住教育，但在戰前大正時期的生活改善運動中逐漸走出「住居學」的本土知識系統（吉野正治 1980；石井菜生 2006a, 2006b；日本女子大學住居學同窓會・住居の會 1994），之後又因為建築工程專業內容的強化，最後在戰後新制大學成立的風潮中沛然一變成了支持女性建築師培育的知識基地，更因為在由家政轉化出的女子大學傳統中，所以從課程、教師、理念、學生到校友網絡都孕育著女性意識的可能（小川信子 1994；日本女子大學住居學同窓會・住居の會 1994），如同在

interior coordinator 一般，這顯示出市場機會結合論述編織所隱含的能動性（agency）與顛覆性（dialectics）。

探究住居學這個知識/教育體系的制度化歷史過程包括幾個核心課題：1）「住居學」如何「脫歐美」；2）「住居學」如何「脫家政」；3）「住居學」如何建築學化；4）住居學如何「脫男性建築框架」；5）這個住居教育中的建築工程專業養成的知識模式如何一般化；以及 6）住居學建築專業的特殊影響。建築在東西方都是受到男性強烈主導的專業領域，女性主義者批判潛藏在此專業知識中的男性特質後，對照提出女性的建築知識與實踐時往往只能由抽象的先設去推論其雛形，或者從零星的女性建築師個案實踐中去歸納女性特質（Weisman 1992; Rendell, Penner and Borden 2000; Heynen and Baydar 2005）。日本從家政學背景中的住居學到建築專業的住居學的歷史提供一個以女性高等教育為中心的完整教育體系的珍貴經驗個案，使得我們可以更清楚從專業知識的構成本身去探究性別與專業的核心課題，也就是女性專業的可能性與限制。

文獻探討

專業的相關社會學研究在過去，不管是對專業的定義或專業形成的機制，一直受到 19 世紀西歐中產階級白人男性經驗的影響（Witz 1992）。早期專業研究以律師、醫師等強勢專業團體為基準，界定是否構成「專業」的標準，強調以「科學理性」為知識基礎的進入障礙，以及服務倫理在社會整合中扮演的功能（Evetts 2003）。之後研究轉由批判角度檢視專業團體獲致壟斷性市場控制的「專業計畫」（professional project），也就是繼承了韋伯將市場當成權力鬥爭場域的觀點，從權威與合法性（譬如學歷）的軸線分析「市場封閉」（market closure）如何形成（Evetts 2003; Davies 1996），女性主義者指出這同時也是性別排斥的過程，而卻被這些批判研究所忽略，宛如是性別中立的過程。激進的女性主義者更直接將專業視為 masculinity 的產物，甚至提出了專業形成的家長制理論，譬如 Hearn（1982）就主張，隨著情緒的社會化（socialization of emotion），在越是跟再生產相關的地方（譬如，助產師），經常還是由婦女運動者鼓吹，開始萌芽出現專業化，但很快就變成依附於男性主管或機構的「半專業」（semi-profession），專業守則（professional codes）出現幫男性進入開大門，等到男性變成多數時就進入 full profession。這種過於線性的觀點可能失之偏頗。首先，理論上已經先天排除了女性專業的可能性；其次，底下將提及，專業形成牽涉到國家與市場等制度因素的複雜過程；第三、順序上，專門職成立在先再因女性進入而成為半專業也不在少數；最後，許多女性專門職往往自始就屬於輔助男性專業的半專業，甚至沒有朝向本格專業的動力。

近年專業研究越趨向強調歷史與制度的脈絡差異與變動可以為借鑑。

首先是，歐陸經驗的對照下暴露出英美經驗的偏見，在歐陸的發展脈絡中國家扮演著關鍵角色，相當比重的專業甚至是直接受僱於公立的國家機構，專業形成並非如英美般是內在於市場、由專業團體的動員與訴求所導致的服務壟斷，而是「由外而內」受制於國家機構的強制性制度環境（Buchner-Jeziorska and Evetts 1997）。影響所及，即便在英美脈絡的經驗也重新被檢視，部分受到 Foucault 的影響，越來越強調國家是先於專業的權力脈絡，藉著認可專業的市場壟斷，國家得以更圓暢地遂行「公民主體」（citizen subject）的塑造與對民間社會的介入（Evetts 2003; Johnson 1992）。東亞發展國家的特殊脈絡自然更是不可忽視的重要制度因素，尤其是政府在追趕「現代化」上的指導角色。

其次是專業與市場扣連的方式也是受制於制度脈絡，譬如近年英美脈絡中推崇市場自由化的右翼政府為深化市場競爭，開始打擊服務市場中構成壟斷的核心

專業（例如，醫師），其表現不再只受到內部專業團體而是多重外部來源的考核牽制，醫療等問題的高度複雜化也壓縮了專業固有的發言空間，消費者的選擇提高則讓專業權威在消費導向的激烈競爭中被有系統地削弱（Fournier 1999; Fournier and Grey 1999; Evetts 2003）。有趣的是，歐陸國家為解決沈重的財政負擔，卻是透過推崇英美意識形態下的專業化，以交付專業團體「自主」判斷推入市場來迴避政治壓力（Freidson 1994）。打擊專業與推崇專業端視制度脈絡而定，看起來相反，但都是全球市場化快速成形的一部分，同時也弔詭地凸顯了國家的角色。

如前所述，先將「專業」依照西歐如醫師等 hard core 專業加以定義，再開始進行專業形成機制分析的取向也漸被質疑，這些「標準專業」已漸失壟斷控制力，受「科學」知識權威保護的合法性削弱。作為一種論述與實踐的「專業主義」（professionalism）比起「專業」更受到研究者的關注（Hearn 1982; Buchner-Jeziorska and Evetts 1997; Evetts 2003; Svensson 2006）。所謂「新專業主義」擴大了專業範圍，而專業不再被民眾認為是高度抽象的一般性能力（general capability），而是受到脈絡限定的具體技能（contextual competence）。學歷與證照不再具有絕對權威，而變成關於服務品質的市場說服，甚至是激勵內部工作動機的職業認同的一部分（Svensson 2006）。全球化的風險增高固然重新喚起了早期關於專業對社會體系的功能角色，但也因為人們面對問題的複雜度與科學知識的權威鬆動，專業信任已不必然受制度層次信賴所保證，而是在事後檢驗中論述建構的結果。

這些專業研究的制度脈絡轉向對「專業與性別」的研究具有啟發性。職業社會學領域的經驗研究主要集中在「女性難以進入專業職」以及「女性專業職的虛假性（或脆弱性）」上論證（Davies 1996），這當中透露許多個體鑲嵌其中的制度環境造成的差異影響，也突出了引入制度視野的重要性。Tanner and Cockerill（1996）針對藥劑師的研究發現，男女平權的觀念使得過去一直為男性主導的專業為「顧全專業形象」面對性別平等開放的壓力。不過，女性藥劑師卻大多隸屬於大型醫院，擔任輔助與服務性質的工作，管理與研究的上層屬於男性，而開業或擔任獨立藥房藥劑師的機會極少。研究也發現，女性專業的專業度固然提高，但包括薪資、休假、保障等工作條件卻不見得配合提高。然而，將「專業形成」與勞動報酬提高在因果上直接扣緊來反駁專業性的討論，正好反映了傳統英美模式以市場壟斷力來理解專業的預設。而如前所述，知識經濟與市場全球化帶來高度競爭與就業不安定，同時也鬆動了專業的市場控制力，這當中有多少是性別的

直接影響仍有待澄清。相對於「典型男性專業」，有不少研究是以技術內容為重複、單調、情感性、不需決斷的事務輔佐性質來強調女性專門職（譬如：秘書）實質上是屬受制於男性上司的「半專業」（Davies 1996; Bolton and Muzio 2008）。相較之下，僅有少數研究如 Bottero（1992）強調某些專業職種的社會地位不僅未隨性別化而降低，反而一直在穩定提昇，當然這種反面觀點很容易被看成過於天真而不具批判，但如果我們從專業主義的新建構趨勢來看，那麼專業性的性別內涵並非那麼容易理論地內在決定，而是受到制度脈絡變化的深刻影響，當然專業行動者在制度建構中的能動性也不能夠忽略。

因此，除了需要從「制度結構的轉化」提起女性專門職或專業教育的相關問題，我們同時要去檢視專業「論述建構的性別內涵」。同樣針對專門職的「進入障礙」與「專業虛假性」，一部分的文獻捨前述檢視特定勞動條件側面的分析策略，而是從更抽象的層次探討專業主義（professionalism）與家長制（patriarchy）的內在關聯，強調專業主義的背後是一種將抽象知識（abstract knowledge）、排除情感（emotion）、客觀中立（neutrality）、獨立自主（autonomy）、計算效率（calculative efficiency）等男性特質（masculinity）置於優位的觀念，同時也貶抑排除了女性特質（譬如：技能、情感、連帶等）在專業職場的存在價值（Hearn 1982）。這雖然呼應了制度脈絡研究的發現，譬如「專業」並非如直覺般與「科層制」（bureaucracy）對立，實情恰恰相反，專業主義的發展乃是與科層制（如現代國家與企業）甚至管理主義（managerialism）亦步亦趨（Davies 1996）。

然而，難道這種反直覺的觀察不正好也暗示了在規則與決斷、集體與自主等論述元素間並不存在本質性的衝突？一位機械工程師可能並不需要對機器投入情感，但以醫師來說，一個無法「視病如親」的醫師在專業度上卻是會被質疑的，越來越多傳統專業控制的衰退都跟這些「男性」與「女性」特質間如何扣連的地帶有關。在設計經濟、情感經濟、體驗經濟、符號經濟越益擴大範圍的當代，情感投入與情感排除間的結合方式反而正是專業主義成熟的觀察重點。以上的文獻檢討集中在給予上節提及的「兩個研究課題的一致概念架構」做文獻關連的耙梳，關於建築與室內設計專業中的性別課題礙於篇幅先省略。

研究方法

本研究的資料來源，大致可以分成三大類，包括政府出版品的資料、坊間出版相關書籍、產業協會的統計資料和針對專家、各種世代 IC 與協會主管等的深度訪談。政府和相關法人機構所出版的書籍和統計資料在瞭解日本政府在 interior 產業政策面上的評估與發展，這包括通商產業省生活產業局在 1974 年出版的《Interior 產業的現狀》，這提供了當初政策制定的珍貴歷史背景，以及內閣府在 2007 年出版的《男女共同參與白皮書》，這是男女就業等社會參與環境的最新官方評估。統計資料包括了日本總務省統計局的國勢調查與勞動力調查 (<http://www.stat.go.jp/data/index.htm>)、社團法人 Interior 產業協會 (2003) 所提供關於 IC 資格考試制度的統計資料。關於 IC 制度形成的歷史發展與背景，我多從出版書籍中查找相關文獻，從《近代日本住宅史》(內田青藏、大川三雄、藤谷陽悅 2001)、《日本設計史》(竹原あき子、森山明子 2003)、日本經濟新聞社 (2006) 出版的《業界地圖》等書中理解日本戰後住宅政策，並試著尋找出關連到 IC 日後發展的歷史線索。此外，為了實際瞭解 IC 生態並與書籍及統計資料相互印證，我赴日本東京、名古屋、仙台進行深度訪談 IC 產業的相關人士。其中包括了 Interior 產業協會理事、日本 Freelance Interior Coordinator 協會理事、首位在日本發展 IC 教育的 IC 名稱創始人、已有建築師執照，後來再考 IC 資格的獨立設計事務所負責人，也有在一般相關企業裡工作的 inhouse IC、獨立開業的 IC、在 IC 學校教學的老師、在目前學習 IC 課程的學生...等。

住居學研究的資料來源，主要以深度訪談和文獻分析為主。關於住居學教育的發展起源及系譜，我從幾所開設住居學科之大學所出版的住居學科歷史如日本女子大學的《卒業生白書》(日本女子大學住居學同窓會・住居の會 1994)、大阪市立大學的《生活科學部的五十年》(生活科學部創立 50 週年記念誌編集委員會 1999) 等書中查找幾個住居學教育的歷史沿革，探討住居學如何脫離家政學演進至今。另一方面，1977 年出版、最具代表性的住居學論述《住居學筆記》及其他相關書籍則提供了住居學發展當初的政治、經濟、社會背景，強調大環境的催化促使住居學日益獲得重視的重要因素。在住居學科畢業女性的職涯發展、工作生活兩立等方面，則是透過由趙玟姪等人 (2006; 2007; 2008a; 2008b) 所做的一系列有關住居系・建築系學科女性畢業生的研究，藉以了解住居系・建築系學科女性的社會參與意識及實際情形。此外，為了實際瞭解住居學並與書籍資料相互印證，我赴日本東京及大阪深度訪談幾所大學住居學科的教授，未來將進一步訪談從住居學科畢業的女性建築師，以理解住居學背景如何提供一位日本女性內

在於女性之間的資源網絡，並能夠積極參與進入建築領域；同時探討住居學科如何讓日本的女性建築師能夠有對於建築有不一樣的觀點或參與風貌。

結果與討論

Interior Coordinator 是日本通產省在振興日本室內產業上的政策作為，經過跟相關產業的組織溝通協調後，以促進日本居住空間的現代化、成熟化為目標，決定成立一個跨產業組織並推動「Interior Coordinator」的資格認定考試。1983 年日本室內產業協會成立，同年開始舉辦檢驗考試，初期男女約各半，但逐漸女性超過男性，我將分析這 26 年來歷年應考與通過人數、性別比、產業比等的數字來呈現這個逐漸性別化的過程，同時也突出女性間競爭逐年加劇，但女性應試者也越來越相較男性有競爭力的循環過程。我回到資格考制度發足時的時空背景，了解 career-minded women 所面臨的勞動市場環境，以及對這些女性而言此 IC 專業資格稀有性的來源，討論當時勞動法規改革下，企業因應管制環境採取區分總管理職與一般庶務職的二分策略實質上保留了性別分軌的基本結構，前者透過管理層級的軌跡攀爬保留予男性，後者則完全沒有積累性交予女性，這種企業內性別歧視的固著化使得獨立性較高的專門職成為少數希望。

我希望透過當時就業環境、產官聯合的政策引導出的公開機會，26 年間統計資料的再分析，也凸顯出女性本身的能動性 (agency)。但資格認定是一件事，實際上的專業生涯發展又是另外一回事。我接著運用深度訪談與書面資料去釐清成為一位獨立自主專業者的路徑，一般而言都是從建築、裝潢等企業內部的 Interior Coordinator 開始，在企業內累積出個人的設計成果與業界人脈，然後伺機脫離公司成為獨立的 interior coordinator。隨著 IC 人數的增加以及資格取得者的生涯的積累，產生了不同世代的 Interior coordinator，而獨立的 Interior coordinator 成立自己的設計事務所也到一定的程度，而有了傳承與協助的獨立 IC 協會，不僅協力交流經營心得與建立職種的社會形象，同時也對仍處於企業內的 interior coordinator 提供獨立準備的支援，也就是 IC 的企業外部網絡化。

此外，我也根據獨立前公司類型與獨立後客戶類型，描述了從企業內到企業外發展而成為一位優異專業室內設計者的不同生涯軌跡，這有助於看出世代的變化，也讓我們更清楚從經營策略來看 IC 專門職的市場生態。最後，我處理以女性為主的這個事實如何被公開再現與自我界定，也就是不認定劣勢的女性特質必然隨著人口組成的擴大而拉低專業形象，反而是去處理女性與男性特質如何交互編織而去構造出這個專業的形象，這裡包括政府對 IC 的分類範疇，企業對 IC 的行銷定位，以及 IC 本身如何自我描述定位，我們看到了女性特質如何被巧妙地拿來與工程理性結合以取得合法性，同時又得以壓抑男性到一個比較不合格的被詮釋位置上。

接著談住居學的部分，因為研究仍在進行，僅大略說明資料推測的一些假說，我以歷史階段來說明當中經緯，這些假說目前大致上是找到資料證實，有些經過資料比對需要修正與資料再補充。

在 1900 年代，井上秀從美國引入家政學的住教育到日本女子大學的課程裡，家政學部開始出現有關住居學的科目，最早的住居學教科書幾乎是原封不動的移植西洋內容過來，強調的是「主婦作為消費者」需具備基本的建築知識（石井菜生 2006a, 2006b）。第二個階段大約是 1915 年（家庭博覽會）到 1924 年（生活改善同盟 1920 年成立）之間，我推測：大正時期生活改良運動的外部環境讓女子學校師生捲入，透過此社會參與過程逐漸讓住居學建立日本獨有的觀點。

第三個階段大約是 1925 年開始聘請早稻田大學建築系的教授，增加了很多技術性課程，強化建築的部份（吉野正治 1980）。問題：因為積極幫助加強女子大建築技術教育的早稻田教授佐藤功一教授也積極參與前一階段的生活改善運動，加強建築技術教育跟前一階段的生活改良運動或者住居學本身的改變間有關係嗎？可以說是住居學前一階段歸納結論的一項連貫的實踐嗎？還是這只是個偶然的獨立事件？第四個階段：戰前中階段（1931 年滿州事變-1945 年），這一整段幾乎都跳過，這階段照理女性與政府的角色應該都會強化，對住居學與女性建築教育有何影響似乎看不到任何討論。問題：戰前戰中期的住居學有何變化？

第五個階段是 1948 年實施新制大學，日本女子大學開始日本最早的住居學教育，成為一個獨立學科（家政學部生活藝術科住居學專攻），並在 1962 年改稱為「家政學部住居學科」（小川信子 1994）。很多人推測，日本住居學教育走向建築專業技術者養成是因為新制大學的影響（吉野正治 1980），但從日本女子大的歷史來看，第三階段聘任早稻田建築系教授應該就已經開始，這當中落差該怎樣看？我揣測，日本女子大學先建立了一個教育競爭的組織模型，這讓新制大學成立後女大教育市場的摸索有了對象。換言之，新制大學促成了「日本女子大模式」的擴散。另，根據石井菜生（2006b）「新制大學住居學科草創的四個學校」，除日本女子大學[1948]外，大阪市立大學[1949]、奈良女子大學[1952]、京都府立大學[1970]，都是公立學校，這是意味著日本女子大透過官方的認可而發揮影響嗎？

第六階段（1962-2009）從住居學科成為系所以來已經經過很多年，有哪住居學發展關鍵的事件？它們分別對住居學本身、對女性參與建築、對日本建築分野有哪些影響？日本女子大的「住居之會」或林雅子賞算是一個重要的事件？2009 年，因為建築士法的修正（河合塾 2009），影響到住居學科的課程內容及學分制

度，各大學的住居學科又將演化成怎樣的下一階段，還是會分化出不同路徑？

參考文獻

- 中華經濟研究院(1999) 箭拔弩張又見美日貿易摩擦。日本通產政策動態報導月刊 88(3)。 <http://www.moea.gov.tw/~ecobook/japan/88/j3-b1.htm>。
- 吳淑卿(2003) 室內設計業者性別角色信念、家庭承諾、專業承諾關係之研究。桃園：中原大學室內設計學系碩士論文。
- 莊修田(2000) 室內設計師資格認證研究。中原學報 28(4): 55-64。
- (2001) 室內設計之法令管理研究。行政院國家科學管理委員會研究彙刊(C)：人文與社會科學 11(2):156-166。
- 張恆逕(2004) 室內設計個人居家工作者內外控人格特質、性別角色態度與工作生活品質關係之研究。桃園：中原大學室內設計學系碩士論文。
- 楊淑芳(1999) 女性室內設計師之專業工作與生活適應研究。桃園：中原大學室內設計學系碩士論文。
- 樊勇明、賀平(2006) 經貿摩擦與大國崛起。日本學刊 3: 99-110。
- 蔣建微(2007) 日本高中家政教育課程探析。上海教育科研 5: 50-51。
- STYLICS，インテリアコーディネーター紹介。
<http://www.stylics.com/service/coordinate/staff.html>。
- インテリア産業協會(2003) 20年のあゆみ。東京：インテリア産業協會。
- オブスキュアインク(2005) インテリアコーディネーター1年生。東京：ワークスコーポレーション。
- ダイチリビン恵比壽，スタッフ紹介。<http://www.revin-ebisu.net/staff/index.html>。
- 女性と仕事の未來館(2002) 女性と建築展。東京：女性と仕事の未來館。
- 三井ホーム，「建築家×インテリアコーディネーター」で建てる家づくり。
<http://www.mitsuihome.co.jp/sumai/iezukuri/index.html>。
- 三島俊介(1986) 知的女性はインテリアをめざす：インテリアコーディネーターになりたい人の本。東京：麓書房。

- (1993)なぜ貴女(あなた)はインテリアコーディネーターになりたいのか：資格試験合格者40人が語る、受かるコツ！。東京：オーエス出版。
- (1997)インテリアコーディネーターの仕事がよくわかる本。東京：こう書房。
- (2003)なる本インテリアコーディネーター。東京：週刊住宅新聞社。
- (2007a)INTERIOR COORDINATOR：インテリアコーディネーターで成功した輝く女性たち。東京：ぶんか社。
- (2007b)インテリアコーディネーター名鑑2008。東京：ハウジングエージェンシー。
- (2009a)インテリアコーディネーター名鑑2010。東京：ハウジングエージェンシー。
- (2009b)セレブリティ40。東京：ハウジングエージェンシー。
- 山本雅也(2005)「インハウスデザイナー」は蔑稱か。東京：ラトルズ。
- 中野雄貴(2006)現代の大學生を考える。筑波：一橋大學社會學部卒業論文。
<http://members.jcom.home.ne.jp/rikato/07nakano.htm>。
- 文部科學省生涯學習政策局，專修學校とは。
http://www.mext.go.jp/a_menu/shougai/senshuu/1280727.htm。
- ，學校基本調査。
http://www.mext.go.jp/b_menu/toukei/chousa01/kihon/1267995.htm。
- 内田青蔵、大川三雄、藤谷陽悦(2001)近代日本住宅史。東京：鹿島出版會。
- 内閣府男女共同參畫局(2007)男女共同參畫白書。東京：日経印刷。
- 西川祐子(1995)男の家、女の家、性別のない部屋。見脇田晴子等編，ジェンダーの日本史〈下〉，頁609-643。東京：東京大學出版會。
- 安河内恵子(2008)既婚女性の就業とネットワーク。京都：ミネルヴァ書房。
- 町田ひろ子(1988)インテリアコーディネーターになれる本。東京：大和出版。

- (2007)あなたもなれる！インテリアコーディネーター。東京：大和出版。
- 金堀一郎、杉本俊多(2006)1980年代の地方都市における住宅の個性化動向について。日本建築學會計畫系論文集 602: 145-150。
- 法政大學大原社會問題研究所(1987)日本労働年鑑 第57集 1987年版。
<http://oohara.mt.tama.hosei.ac.jp/rn/57/rn1987-136b.html>。
- 柏木博(1996)芸術の複製技術時代。東京：岩波書店。
- 財団法人専修學校教育振興會，専修學校8つの分野，
http://www.sgec.or.jp/sgec_new/foundation/foundation_frameset.html。
- 原田浩一朗(2003)総合商社の女性差別人事制度。日本共産黨しんぶん赤旗，11月17日。
http://121.119.190.159/akahata/aik2/2003-11-17/05_01.html。
- 經濟産業省統計局，特定サービス産業実態調査，
<http://www.meti.go.jp/statistics/tyo/tokusabizi/result-2/past.html>。
- 通商産業省生活産業局(1974)インテリア産業の現状。東京：大蔵省印刷局。
- 総務省統計局(2001)平成12年國勢調査，
<http://www.stat.go.jp/data/kokusei/2000/index.htm>。
- Attfield, Judy and Tag Gronberg (1986) *Women Working in Design: Issues and Problems Confronted by Women in Their Education and Careers in Design*. London: London Institute, Central School of Art and Design.
- Agrest, Diana, Patricia Conway, and Leslie Kanés Weisman, eds. (1996) *The Sex of Architecture*. New York: Harry N. Abrams.
- Baxter, Paula (1991) Thirty Years of Growth in the Literature of Interior Design. *Journal of Design History* 4(4): 241-250.
- Bolton, Sharon, & Daniel Muzio (2008) The Paradoxical Processes of Feminization in the Professions: the Case of Established, Aspiring and Semi-professions. *Work, Employment & Society* 22(2): 281-299.
- Bottero, Wendy (1992) The Changing Face of the Professions? Gender and

- Explanations of Women's Entry to Pharmacy. *Work, Employment & Society* 6(3): 329-346.
- Bradshaw, Frances (1984) Working with Women. Pp. 89-105 in *Making Space: Women and the Man-Made Environment*, edited by Matrix. London: Pluto Press.
- Brown, Denise Scott (1989) Room at the Top? Sexism and the Star System in Architecture. Pp. 237-246 in *Architecture: A Place for Women*, edited by Ellen Perry Berkeley and Matilda McQuaid. Washington: Smithsonian Institution Press.
- Buchner-Jeziorska, Anna and Julia Evetts (1997) Regulating Professionals. *International Sociology* 12(1): 61-72.
- Calloway, Stephen (1988) *Twentieth-Century Decoration: The Domestic Interior from 1900 to the Present Day*. London: Weidenfeld & Nicolson.
- Davies, Celia (1996) The Sociology of Professions and The Profession of Gender. *Sociology* 30(4): 661-678.
- Evetts, Julia (2003) The Sociological Analysis of Professionalism: Occupational Change in the Modern World. *International Sociology* 18(2): 395-415.
- Fournier, Valerie (1999) The Appeal to 'Professionalism' as a Disciplinary Mechanism. *Sociological Review* 47(2): 280-307.
- Fournier, Valerie and Christopher Grey (1999) Too Much, Too Little and Too Often: A Critique of du Gay's Analysis of Enterprise. *Organization* 6(1): 107-128.
- Freidson, Eliot (1994) Method and Substance in the Comparative Study of Professions. Paper presented to the conference: Regulating Expertise: Professionalism in Comparative Perspective, Paris, April.
- Gere, Charlotte (1989) *Nineteenth-Century Decoration: The Art of the Interior*. New York: Harry N. Abrams.
- Havenhand, Lucinda Kaukas (2004) A View from the Margin: Interior Design. *Design Issues* 20(4): 32-42.
- Hearn, Jeff (1982) Notes on Patriarchy, Professionalization and the Semi-Professions.

- Sociology* 16(2): 184-202.
- Heynen, Hilde, and Gulsum Baydar, eds. (2005) *Negotiating Domesticity: Spatial Productions of Gender in Modern Architecture*. London: Routledge.
- Hill, Caroline, and Carl Matthews (2007) Language of Interior Design: Sexism and Femininity. *Journal of Family and Consumer Sciences* 99(2): 50-54.
- Lam, Alice C. L. (1992) *Women and Japanese Management: Discrimination and Reform*. London: Routledge.
- Lash, Scott and John Urry (1994) *Economies of Signs and Space*. London: Sage Publication.
- Lees-Maffei, Grace (2008) Introduction: Professionalization as a Focus in Interior Design History. *Journal of Design History* 21(1): 1-18.
- Johnson, Terry (1992) The Internationalization of Expertise. Paper given at Sociology of Occupational Groups Conference, Paris, 19-20 November. Included in *Health Professions and the State in Europe*, edited by Terry Johnson, Gerry Larkin and Mike Saks. London: Routledge, 1995.
- Martin, Brenda, and Penny Sparke, eds. (2003) *Women's Places: Architecture and Design 1860-1960*. London: Routledge.
- McKellar, Susie, and Penny Sparke, eds. (2004) *Interior Design and Identity*. Manchester: Manchester University Press.
- Ochiai, Emiko (1997) *The Japanese Family System in Transition: A Sociological Analysis of Family Change in Postwar Japan*. Tokyo: LTCB International Library Foundation.
- Ogasawara, Yoko (1998) *Office Ladies and Salaried Men: Power, Gender, and Work in Japanese Companies*. Los Angeles: University of California Press.
- Rendell, Jane, Barbara Penner, and Iain Borden, eds. (2000) *Gender Space Architecture*. London: Routledge.
- Schön, Donald A. (1991) *The Reflective Practitioner: How Professionals Think In*

- Action*. New York: Basic Books. (Original work published 1983)
- Sparke, Penny (2008) Interior Decoration and Haute Couture. *Journal of Design History* 21(1): 101-107.
- Sparke, Penny, and Mitchell Owens (2005) *Elsie De Wolfe: The Birth of Modern Interior Decoration*. New York: Acanthus Press.
- Svensson, Lennart G. (2006) New Professionalism, Trust and Competence. *Current Sociology* 54(4): 579-593.
- Tanner, Julian and Rhonda Cockerill (1996) Gender, Social, Change, and the Professions. *Sociological Forum* 11(4): 643-990.
- Taylor, Mark and Julieanna Preston (2006) *INTIMUS: Interior Design Theory Reader*. Hoboken, NJ: Wiley-Academy.
- Thornton, Peter (1984) *Authentic Decor: The Domestic Interior 1620-1920*. London: Weidenfeld and Nicolson.
- Ward, Louise (2004) Chintz, Swags and Bows: the Myth of English Country-house Style, 1930-90. Pp. 92-113 in *Interior Design and Identity*, edited by Susie McKellar and Penny Sparke. Manchester: Manchester University Press.
- Weisman, Leslie Kanés (1992) *Discrimination by Design: A Feminist Critique of the Man-Made Environment*. Chicago: University of Illinois Press.
- Witz, Anne (1992) *Professions and Patriarchy*. London: Routledge.
- Wood, Martin (2005) *Nancy Lancaster: English Country House Style*. London: Frances Lincoln.
- Yu, Wei-Hsin (2002) Jobs for Mothers: Married Women's Labor Force Reentry and Part-Time, Temporary Employment in Japan. *Sociological Forum* 17: 493-523.
- Yu, Wei-Hsin and Kuo-Hsien Su (2004) On One's Own: Self-Employment Activity in Taiwan. Pp. 388-425 in *The Reemergence of Self-employment*, edited by Richard Arum and Walter Mueller. New Jersey: Princeton University Press.

計畫成果自評

此研究計畫支持了我開始進入日本研究的混亂初期一個穩定的兩年支持，後半段的研究比較倚賴歷史資料的閱讀，這是因為我身體連續發生問題所致，因此研究問題也跟著往適合資料的方向調整，但目前大抵上都還稱順利，應該可以在延長時限內完成。我將原本只集中在 IC 的研究計畫往住居學推進，這保證我一個比較完整的學習經驗，我想對一個不論是就日本研究或「性別與科技」都是初手的研究者而言應該是比較好的安排。

關於研究成果，如果搭配本報告所提及的研究問題與文獻檢討，這兩個個案的研究結果應該是能夠準確地回應自己的研究設定，就是從日本獨有的女性專門職經驗出發，透過解讀這個獨特性來提出能夠貢獻到「專業研究」與「性別與專業」研究的研究設計。我的文獻檢討設定制度脈絡的分析取向，指出它如何糾正了以 19 世紀英法白人中產階級男性的經驗為底的既有分析模式，換言之，應該研究在特定歷史環節中國家、市場、學校、企業、甚至女性本身的行動間如何互動而產生結果。另外，我也希望能夠從一般被刻板化理解的日本社會研究中，反而對比提出可以糾正太過本質論的東西。這些是我自認為將區域研究的優點與社會學一般議題相結合的努力所在，也是對我自己比較有啟發之處。

關於日本研究，我覺得非常難得的是，我不是從政治經濟的上層去深度認識，而是從日本女性經驗上著手，從家庭、婚姻、職場這些更 bottom up 的角度去理解，這樣很特別的視點開始，我覺得也有好處，有點從邊緣看核心的味道，可能也因此往後比較容易找出獨特觀點。關於「性別與科技」，我雖然並沒有碰觸到「科技」本身，但是專業顯然是以知識/技術領域為基礎的一種職業控制，分析專業的性別構成其實就跟科技本身的社會構成是一樣的課題，譬如說室內設計與建築設計，這當中包括理性與情感的專業（技術）成份，也包括技術、技術者與社會關係的互動。尤其是，隨著體驗經濟、情感經濟、設計經濟、符號經濟的擴大，我們從設計專業的性別構成上討論的無非也碰觸到了時代的核心科技課題。

那麼這研究最終有沒有什麼弱點？我覺得到日本做訪談很不容易，個案的累積都成本很高，加上我身體出狀況無法全力進行，所以越到後段越靠二手資料閱讀，這在一些比較需要從個體層次累積的細膩分析很難進行。我一直都是跟著現實發現的驚訝開始，建構這個驚訝為一種特定知識領域內的問題，然後釐清一個不會壓迫經驗又有一定抽象高度的概念架構去掌握更多更豐富的經驗驚訝，優點是比較容易找到撞擊理論的經驗點，但缺點是我對那個經驗點所應該最有效率對話的文獻並不見得有把握，因為非從已經事先累積的文獻熟悉度開始，而是跟一

個經驗資料提出的問題去找文獻的落點，所以已經在專業研究、職業社會學、性別與科技研究領域中經營一段期間的研究先進給的指正就變得非常珍貴。

赴國外出差心得報告

出國時間：97年12月6日至12月11日

地點：日本東京

這次前往東京出差，全程共六天，自97年12月6日至12月11日，行程非常緊湊豐富。

日本建築學會拜訪中島明子教授，她是日本建築學會男女共參促進委員會的委員長負責起草相關計畫與文件，訪談獲取日本女性建築師生涯發展的相關知識，同時訪問圖書設備，以備明年研究所需。

訪問學習院大學今野教授，他是日本研究企業人事制度與成果主義導入的前輩，交換研究專門職生涯與生活工作平衡（work life balance）研究指標訂定與問卷實施的經驗，並取得過去與女性專門職相關的研究報告。

脇坂教授是日本研究女性職業生涯的專家，對各種行業女性職場參與的困難有許多研究成果，並且也參與到許多產學合作計畫中，我獲得許多研究此方面領域在資料與研究設計上的寶貴經驗與建議。

町田ひろこ Academy 的教務長町田瑞穂碰面，感謝她過去一年來在研究進行上的諸多協助，並商談未來一年研究的可能，取得日本建築士協會與渋谷青山景觀整備會的相關資訊，為2009年的研究提供重要線索。

訪問日本勞動調查協議會的白石研究員，對該機構蒐集的資料與諸多與勞動條件，尤其是與專門職相關的見解。

訪問法政大學社會學系專門研究勞動的專家上林千惠子教授，獲得相關資訊，並取得未來訪談的協助首肯。

訪問日本ものづくり研究センター，參與到MIT教授Tim Sturgeon的seminar並與日本相關學者交流討論產業研究的最新動向。

出國時間：98年3月1日至3月7日

地點：日本東京

這次出差期間為3月1日至3月7日，主要研究工作在進行日本東京以表參道與青山道沿線區域為中心的路上勘查。此區域為日本時尚設計產業的聚集經濟區，我利用四天的時間做逐街的實際探訪，沿路紀錄照片與影像，並且進行試探性的街頭訪問。

另一方面，也拜訪了東京都廳的資料室、建築學會、女性與工作未來館，進行書面資料蒐集與口頭訪談。此外，也拜訪了研究對象--當地社區營造的NPO組織「澀谷、青山景觀整備機構SALF」的事務所，進行簡短的訪問及資料收集，並且訪談日本相關研究社會學者，上智大學的岸川毅與駒澤大學的川崎賢一教授。

出國時間：98年11月1日至11月7日

地點：日本東京、大阪

本次研究行程共七天，7月1日夜抵達東京，次日先訪問和洋女子大學中島明子教授，接著是日本女子大的副校長小谷部育子教授，晚間與小川信子教授訪談。7月3日，參觀100%Design Tokyo。7月4日拜訪日本女子大學副教授篠原聰子，並在該校圖書館中蒐集影印資料。7月5日訪問町田 Academy 的校長町田ひろ子女士，然後與青山學院大學的井口典夫教授訪談。7月6日，搭新幹線趕往大阪的大阪市立女子大學，訪問小伊藤亞希子副教授，當晚回到東京。7月7日返國。這次行程緊湊，集中在蒐集日本住居學的歷史、制度與現狀相關資料，成果豐富。

國科會補助計畫衍生研發成果推廣資料表

日期:2010/12/27

國科會補助計畫	計畫名稱: Interior Coordinator的制度考察: 職業性別化與專業化的機制(WR41)
	計畫主持人: 鄭陸霖
	計畫編號: 96-2629-H-001-001-MY2 學門領域: 性別研究
無研發成果推廣資料	

96 年度專題研究計畫研究成果彙整表

計畫主持人：鄭陸霖		計畫編號：96-2629-H-001-001-MY2				計畫名稱：Interior Coordinator 的制度考察：職業性別化與專業化的機制(WR41)	
成果項目		量化			單位	備註（質化說明：如數個計畫共同成果、成果列為該期刊之封面故事...等）	
		實際已達成數（被接受或已發表）	預期總達成數(含實際已達成數)	本計畫實際貢獻百分比			
國內	論文著作	期刊論文	0	1	100%	篇	論文複審再投中
		研究報告/技術報告	0	0	0%		
		研討會論文	0	0	0%		
		專書	0	0	0%		
	專利	申請中件數	0	0	0%	件	
		已獲得件數	0	0	0%		
	技術移轉	件數	0	0	0%	件	
		權利金	0	0	0%	千元	
	參與計畫人力 (本國籍)	碩士生	0	0	0%	人次	
		博士生	0	0	0%		
		博士後研究員	0	0	0%		
		專任助理	0	0	0%		
國外	論文著作	期刊論文	0	0	0%	篇	
		研究報告/技術報告	0	0	0%		
		研討會論文	0	0	0%		
		專書	0	0	0%		章/本
	專利	申請中件數	0	0	0%	件	
		已獲得件數	0	0	0%		
	技術移轉	件數	0	0	0%	件	
		權利金	0	0	0%	千元	
	參與計畫人力 (外國籍)	碩士生	0	0	0%	人次	
		博士生	0	0	0%		
		博士後研究員	0	0	0%		
		專任助理	0	0	0%		

<p>其他成果 (無法以量化表達之成果如辦理學術活動、獲得獎項、重要國際合作、研究成果國際影響力及其他協助產業技術發展之具體效益事項等，請以文字敘述填列。)</p>	無。
--	----

	成果項目	量化	名稱或內容性質簡述
科 教 處 計 畫 加 填 項 目	測驗工具(含質性與量性)	0	
	課程/模組	0	
	電腦及網路系統或工具	0	
	教材	0	
	舉辦之活動/競賽	0	
	研討會/工作坊	0	
	電子報、網站	0	
	計畫成果推廣之參與(閱聽)人數	0	

國科會補助專題研究計畫成果報告自評表

請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現或其他有關價值等，作一綜合評估。

1. 請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況作一綜合評估

達成目標

未達成目標（請說明，以 100 字為限）

實驗失敗

因故實驗中斷

其他原因

說明：

2. 研究成果在學術期刊發表或申請專利等情形：

論文： 已發表 未發表之文稿 撰寫中 無

專利： 已獲得 申請中 無

技轉： 已技轉 洽談中 無

其他：（以 100 字為限）

論文複審再投中

3. 請依學術成就、技術創新、社會影響等方面，評估研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）（以 500 字為限）

關於研究成果，就是從日本獨有的女性專門職經驗出發，透過解讀這個獨特性來提出能夠貢獻到「專業研究」與「性別與專業」研究的研究設計。我的文獻檢討設定制度脈絡的分析取向，指出它如何糾正了以 19 世紀英法白人中產階級男性的經驗為底的既有分析模式，換言之，應該研究在特定歷史環節中國家、市場、學校、企業、甚至女性本身的行動間如何互動而產生結果。另外，我也希望能夠從一般被刻板化理解的日本社會研究中，反而對比提出可以糾正太過本質論的東西。這些是我自認為將區域研究的優點與社會學一般議題相結合的努力所在，也是對我自己比較有啟發之處。難得的是，我不是從政治經濟的上層去深度認識日本，而是從日本女性經驗上著手，從家庭、婚姻、職場這些更 bottom up 的角度去理解，這樣很特別的視點開始，我覺得也有好處，有點從邊緣看核心的味道，可能也因此往後比較容易找出獨特觀點。